

ГЕНОЦИД АРМЯН

Ответственность Турции
и обязательства
мирового сообщества

Документы и комментарий

Том 1

СОЮЗ АРМЯН РОССИИ
АРМЯНСКИЙ ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
И ПОЛИТОЛОГИИ В МОСКВЕ

UNION OF ARMENIANS IN RUSSIA
Armenian Institute of International Law
and Political Science in Moscow



The Genocide of Armenians: The Responsibility of Turkey and the Obligations of the World Community

DOCUMENTS AND COMMENTARY

Volume 1

Compiler, Editor, Author
of Forward and Commentary
Yuri Barsegov, Dr. of Law,
Professor of International Law



raportku

MOSCOW

2002

ГЕНОЦИД АРМЯН:

ответственность Турции
и обязательства
мирового сообщества

ДОКУМЕНТЫ И КОММЕНТАРИЙ

Том 1

Составитель, ответственный редактор,
автор предисловия и комментария
доктор юридических наук,
профессор Ю. Г. Барсегов



Гарәпкү

МОСКВА
2002

УДК 343.4(09)

ББК 67.412.1

Г34

бкз ЕГУ

Г34 Геноцид армян: ответственность Турции и обязательства мирового сообщества. Документы и комментарий / Ред. и сост. профессор Ю.Г. Барсегов. – В 2 т. – М.: Гардарики, 2002. – Т.1. – 816 с.

ISBN 5-8297-0132-4 (т.1) (в пер.)

Приводятся документы из российских и зарубежных источников, которые относятся к проблеме международной ответственности за геноцид армян в Турции в 1876 – 1923 гг. В томе 1 на документальном материале раскрываются общие международно-правовые основы и формы ответственности за геноцид, признание ответственности турецкого государства и обязательства мирового сообщества, приводятся мнения экспертов, заключения юридических органов и судебные решения, относящиеся к ответственности за геноцид армян.

Для специалистов в области международного права и прав человека, историков, политологов, а также государственных, политических и общественных деятелей. Представляет интерес для широкого круга читателей.

1069083
540036709

УДК 343.4(09)
ББК 67.412.1

ISBN 5-8297-0132-4 (т.1)

ISBN 5-8297-0131-6

© Союз армян России.
Армянский институт
международного права
и политологии в Москве, 2002
© Барсегов Ю.Г.
Составление, предисловие,
комментарий, 2002

ОБРАЩЕНИЕ К ЧИТАТЕЛЯМ

Президента Союза Армян России А.А. Абрамяна

Союз Армян России с удовлетворением представляет подготовленный Армянским институтом международного права и политологии в Москве уникальный Сборник документов о международной ответственности Турции за геноцид армян. Мы исходим из того, что ликвидация последствий этого международного преступления — общеармянская задача, что урегулирование этого вопроса на основе международного права имеет судьбоносное значение для всего армянского народа, для потомков «турецких» армян, живущих в различных странах мира и составляющих значительную часть населения Республики Армения и для будущего самой Республики Армения. В официальном признании геноцида Турцией, в четком и однозначном осуждении ею этого преступления мы видим реальную гарантию того, что геноцид больше не повторится никогда.

Армяне были первой, но не единственной жертвой геноцида. Это зло, к сожалению, не искоренено из жизни человечества. Создание международных уголовных судов *ad hoc*, а потом и постоянного Международного уголовного суда свидетельствует о стремлении человечества покончить с практикой решения внутренних или внешних проблем путем истребления целых народов.

Невозможно полностью изжить это уродливое явление, не осудив одно из величайших преступлений подобного рода, не устранив в пределах возможного его разрушительные последствия. Невозможно говорить о новом мировом порядке, о правах человека, если не будут восстановлены самые элементарные права жертв геноцида армян, их право на родину, собственность и др.

Арmenoцид был моделью при разработке Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Огромный интерес представляют подходы международного сообщества к решению вопросов ответственности за геноцид армян — уголовной для физических лиц и политической для государств. Не менее поучительна и последующая политическая история Армянского вопроса — уход Турции от ответственности за это преступление и возобновившаяся борьба за подтверждение и реализацию ответственности. Мы надеемся, что Сборник документов по вопросам ответственности за одно из самых чудовищных преступлений послужит совершенствованию и развитию нормативной основы обеспечения этой ответственности и повышению авторитета международного правосудия.

Для эффективного противодействия геноциду нужна политическая воля всех государств мира и, прежде всего, великих держав. К проблеме ответственности нужно подходить без политических предвзятостей, без двойных стандартов — и в отношении наказания геноцидных государств, и в отношении защиты жертв геноцида. Ответственность за геноцид должна распространяться и на государство — члена НАТО, и на государство, отнесенное к разряду «изгоев». Необходимо, чтобы народы, ставшие жертвой геноцида, находились под одинаковой защитой международного сообщества: армяне так же, как и евреи.

Движение за ликвидацию последствий геноцида армян на основе права и справедливости сегодня стало важной частью общей борьбы за искоренение этого тяжкого преступления из жизни человеческого общества. Добиться положительных результатов в этой трудной борьбе можно только объединив усилия всех тех, кто выступает за торжество справедливости, за укрепление международного правопорядка.

Верно, что в таком вопросе, как убийство целого народа, в принципе не может быть компромисса — он должен решаться на основе права и справедливости. Верно, однако, и то, что со временем последних актов резни армян прошли десятки лет. Сложились новые реалии, не считаться с которыми невозможно. Значит, нужно найти оптимальное решение.

На межгосударственном уровне представлять и защищать права и интересы армянского народа может и должна Республика Армения как субъект международного права и как полноправный член ООН.

Однако она должна выступать с общеармянских позиций, согласованных с диаспорой, максимально учитывающих права и интересы народа — жертвы геноцида, гарантирующих его от рецидива и обеспечивающих налаживание новых добрососедских отношений с Турцией и Азербайджаном.

Существует немало возможностей для организации поддержки прав и интересов армянского народа и через государства, в которых имеются крупные национальные общины — Россию, США, Францию, Сирию, Грецию и ряд других.

Для того чтобы обеспечить единство действий на межгосударственном уровне, надо прежде всего обеспечить единство действий самих армян. Поиск решений судьбоносных для армян вопросов следует вести с участием всего армянского народа, представителей всех его политических спектров. Армянские общественные и политические деятели должны, отбросив межпартийные разногласия, выступить с единых общенациональных позиций. Необходимо решить, кто может и должен выступать от имени всех армян, на кого будет возложена миссия представления согласованной позиции армянской нации и какова будет роль многомиллионной армянской диаспоры.

Очевидно, что надо создавать и совершенствовать реальные и действенные механизмы координации наших усилий, согласование позиций по вопросам общеармянского значения.

ПРЕДИСЛОВИЕ

О чём эта книга и чем вызвано ее появление. Тема Сборника — ответственность Турции за геноцид армян — относится к ключевым вопросам не только правосудия, но и ликвидации последствий этого преступления. Геноцид — тягчайшее преступление, наносящее ущерб всему международному сообществу, всему человечеству. Его совершение влечет наступление всех форм ответственности: от уголовной для физических лиц до политической и материальной для государства. Ответственность государства заключается не только в применении мер воздействия с последующей обязанностью восстановить или компенсировать нарушенные права. С признанием ответственности государства за геноцид прямо и непосредственно связан вопрос о применении санкций вплоть до принудительных мер, включая военные, и, самое главное, принятие мер по ликвидации последствий преступления.

Установление мировым сообществом международно-правовой ответственности турок и Турции за геноцид армян предполагает признание *сю преюдициального факта* совершения преступления, оценку надлежащим международным органом соответствующих действий на основе существовавших норм международного права и, наконец, наличие самой нормативной базы для такой юридической квалификации. Признание факта геноцида армян и международно-правовой ответственности Турции за совершение этого преступления — ключевой вопрос нормализации отношений между Турцией и Арменией, между турецким и армянским народами.

Обращение к теме ответственности вызвано, в частности, тем, что турецкие политики и обслуживающие их представители СМИ в поисках аргументов в защиту геноцидного государства в последнее время стали выдвигать новые «аргументы» формально-правового характера, суть которых сводится к тому, что когда совершался геноцид армян (по турецкой терминологии — «когда имели место события»), в международном праве не было ни понятия геноцида, ни нормативной основы для международно-правовой ответственности за совершение этого преступления. Из этой ложной теоретической посылки делается вывод, будто не было и геноцида армян.

Необходимость создания Сборника с предложенным набором документов вызывается и нынешней ситуацией, когда набирает силу процесс повторного «признания» факта совершения этого преступления. Тем самым создается неверное представление, будто до сих пор факт геноцида армян не был признан, а ответственность турок и Турции не была установлена. Таким образом как бы подтверждается турецкий тезис.

Как в случае с любым международным преступлением, геноцид армян, его квалификация в качестве преступления против человечности и человечества в глазах международного сообщества с самого начала был связан с неизбежным вопросом ответственности турецкого государства и мерами, которые надлежало принять в целях предотвращения или пресечения этого преступления. Юриди-

ческий факт геноцида армян был признан международным сообществом уже тогда, когда совершалось это преступление. Установлена и уголовная ответственность турок как физических лиц (включая членов правительства и руководителей правившей тогда младотурецкой партии), и политическая ответственность Турции как государства.

Установление ответственности турецкого государства за геноцид армян предполагало международное признание юридического факта совершения преступления. Оно — результат оценки признанного всеми государствами, включая саму Турцию, этого юридического факта на основе действовавших норм международного права.

Цель издания Сборника. Цель издания Сборника документов заключается в том, чтобы дать ответы на вопросы международного права, которые возникают в связи с попытками Турции уйти от ответственности за содеянное, не допустить ликвидации последствий этого преступления, помешать подведению логической черты под прошлым и строительству новых цивилизованных отношений.

Непосредственная цель издания — документально подтвердить, что ответственность турецкого государства за геноцид армян и, следовательно, сам факт совершения этого преступления были установлены сообществом государств уже тогда, когда оно совершилось.

Настойчивое стремление армянского народа добиться признания факта совершения этого преступления не должно рассматриваться ни как проявление мазохизма, ни как проявление реваншизма, который не только чужд человеколюбивой природе армянского народа, но и политически невозможен. Это прежде всего вопрос практической политики.

Цель публикации документов состоит не только в том, чтобы подтвердить ответственность турок и Турции за содеянное, способствовать торжеству права и справедливости, но и в том, чтобы, устранив возможность рецидива, расчистить путь к нормализации отношений между двумя народами и государствами, сделать возможным подлинное примирение между ними, установление добрососедских отношений на основе норм международного права. В этом заключается конечная, высшая цель борьбы за признание Турцией геноцида армян и, соответственно, настоящего издания.

Отказываясь строить новые отношения с Арменией, Турция в лице своих официальных представителей расценивает любые упоминания геноцида армян как враждебный акт, наносящий вред «дружеским отношениям, развивающимся сегодня между народами региона», как акт, «направленный на нарушение мира и стабильности, которые нужно укреплять в нашем регионе».

В такой реакции, как нам представляется, проглядывается едва завуалированная угроза: мир с Турцией возможен только при условии отказа армян от осуждения геноцида. Элементарная логика говорит об обратном: нельзя строить новые отношения, не осудив прошлое, не дав ему должную оценку — не только моральную и политическую, но и международно-правовую. Прочный мир и подлинная дружба между народами со столь сложным прошлым возможны только при однозначном осуждении геноцида и создании на этой основе уверенности в том, что кровавые методы не будут вновь использованы Турцией для достижения своих политических целей.

Требования армян, основанные на международном праве, не могут рассматриваться как недружественные, а тем более как враждебные. Армянское государство не только вправе, но даже обязано ставить вопрос о ликвидации последствий этого преступления. Обязано не только перед своим народом, но и перед международным сообществом. Государства не только вправе, но даже обязаны ставить вопрос о геноциде. Таким правом тем более обладает государство, народ которого стал жертвой такого преступления. Напротив, междуна-

родному праву противоречит поведение Турции, ее отказ от осуждения геноцида, ее силовая реакция в виде незаконной блокады Армении и других враждебных актов.

Действительное и полное урегулирование армяно-турецких отношений, переход к принципиально новым отношениям между соседними странами возможны только при честном и откровенном решении вопросов, доставшихся в наследство от прошлого.

Наряду с необходимостью проявить справедливость в отношении армянского народа борьба за признание ответственности Турции за геноцид армян имеет и другой, более широкий аспект. Проблема совершения правосудия, проблема ответственности и ликвидации последствий преступления на основе норм международного права касается не только армянского народа. Она прямо и непосредственно касается будущего всего человечества и, прежде всего, самой Турции и турок. Она касается и тех государств, которые выступали, а некоторые из них выступают и в настоящее время, в роли покровителей и соучастников этого преступления. Признание ответственности турок и Турции — вопрос мирового значения. Отрицание Турцией и ее военно-политическими союзниками факта геноцида влечет весьма негативные последствия не только для народов, которых прямо и непосредственно затронула эта трагедия, но и для всего человечества. История XX в. однозначно подтвердила, что безнаказанность геноцида армян инспирировала все последующие акты геноцида без исключения. Опытом турок первыми воспользовались российские большевики. Им воспользовался также и Гитлер, восхвалявший «достоинства» решения соответствующих проблем по турецкому образцу и ссылавшийся на безнаказанность этого преступления.

Геноцид армян давно уже стал символом несправедливости и бесправия. Мир не может жить с таким багажом. На каком основании США, страны Западной Европы могут говорить о правах человека, о правовом государстве, о господстве права, если они не осуждают геноцид, если они прибегают ко всякого рода надуманным доводам, чтобы, не дай Бог, не обидеть своего военно-политического союзника, совершившего тягчайшее преступление против человечности и против человечества? Если Гитлер, отдавая распоряжение о начале геноцида евреев и других народов, воодушевлял палачей тем, что об армянах уже забыли, то турецкий премьер-министр Демирель, напротив, угрожая курдам, неоднократно напоминал им о судьбе армян.

Борьба с геноцидом — не факультативное обязательство, не благое пожелание, а прямой долг всех государств мира. Это их обязательство, их обязанность по отношению к международному праву. Попустительство, а тем более содействие совершению преступления или соучастие в нем — это виды преступлений согласно международному праву.

Нельзя претендовать на цивилизованность, приверженность человеческой морали и продолжать закрывать глаза на величайшее преступление в истории человечества. Право и мораль требуют от каждого народа и государства четкого и ясного определения своего отношения к этому преступлению. Мир ждет этого прежде всего от самой Турции: либо современная Турция признает факт геноцида армян и осудит совершенное преступление и его последствия и тем искупит вину турецкого государства, либо она будет продолжать отрицать этот факт и выступать в роли преемницы и продолжательницы этого тягчайшего международного преступления. Выбор трудный, но единственно возможный. Он требует мужества и действительно нового мышления.

Принцип отбора документов. Принцип отбора документов определен темой Сборника. То обстоятельство, что ответственность Турции и турок за совершение геноцида армян была установлена на основе оценки преюдициального факта, избавило нас от необходимости приводить бесчисленное множество до-

кументов, относящихся к факту совершения преступления, — доказательству наличия намерения и определению отдельных элементов состава преступления (таких, например, как меры, рассчитанные на предотвращение деторождения в армянской среде путем пополнения армянскими женщинами турецких гаремов, или насилиственная передача детей из одной человеческой группы в другую для их отуречивания).

В отличие от других сборников, состоящих из документов, подтверждающих фактическую сторону преступления (свидетельства очевидцев, донесения консулов и пр.), настоящий Сборник состоит из документов, содержащих политическую и международно-правовую оценку действий турок и Турции международным сообществом в лице великих держав, Парижской мирной конференции и первой всемирной политической организации — Лиги Наций, их реакцию на них в виде установления ответственности, принятия мер предотвращения или пресечения, устранения последствий преступления.

В Сборник включены только те документы, которые имеют непосредственное отношение к установлению ответственности Турции за геноцид армян, т.е. документы, содержащие (индивидуальную и коллективную) оценку поведения турецкого государства как «преступление против человечности», как «убийство целого народа». Соответственно, речь идет только о документах официального характера, отражающих государственную точку зрения отдельных стран, — заявления глав государств и правительств, министров иностранных дел и других представителей правительства. Включены также материалы обсуждения Армянского вопроса в представительных органах власти и их постановления.

Государственная оценка действий Турции и турок как физического уничтожения армянской национальной группы как таковой содержится в официальных документах, т. е. документах, исходящих от официальных лиц и учреждений, выраждающих государственную точку зрения. Они хранятся и в значительной части опубликованы в архивах Великобритании, Франции и России. Несмотря на то что на протяжении десятилетий политические интересы этих государств менялись, оценки, в особенности те, которые давались в документах внутреннего пользования, оставались неизменными.

Тысячи документов, подтверждающих факт арmenoцида и его государственную оценку как международного преступления, хранятся в архивах США — государства, никогда не находившегося в состоянии войны с Турцией. Даже в годы Первой мировой войны, объявив войну Германии, США сохранили нейтралитет в отношении ее военно-политической союзницы Турции. Политико-правовая оценка действий турок и турецкого государства была неизменна. Более того, правительство и Президент США последовательно придерживались позиций, что преступления, совершившиеся турецким государством в отношении армян, лишили его права продолжать государственное управление.

Особо следует остановиться на документах российского происхождения, как тех, которые уже находятся в научном обороте, так и тех, которые выявлены в архивах России, доступ к которым в советское время был ограничен или вовсе закрыт. Они в основном относятся к политической истории Армянского вопроса. Без их изучения невозможно понять, что случилось с Северским мирным договором и арбитражным решением Президента США о территориальном разграничении армянского и турецкого государств. Именно союзу двух геноцидных государств — большевистской России и кемалистской Турции — мы обязаны в первую очередь тому позорному для человечества факту, что установленная международным сообществом ответственность за геноцид армян не была реализована, что реализация уголовной ответственности физических лиц — организаторов и исполнителей этого преступления была сорвана, что турецкое государство, совершившее это преступление, не только не понесло наказания, но даже было вознаграждено аннексией армянских территорий за пределами своих границ.

Российские документы представляют ценность и в аспекте основной темы сборника — установления ответственности турецкого государства за геноцид армян и защиты прав народа, ставшего объектом этого преступления. Хотя часть документов, относящихся к этой части Сборника, была в той или иной мере известна, они в силу политической инерции, приданной большевистским произволом, не получали должной международно-правовой интерпретации. В частности, только в последнее время стало признаваться историческое значение принятой по российской инициативе трехсторонней декларации России, Великобритании и Франции о международной уголовной ответственности членов турецкого правительства за организацию и осуществление арmenoцида.

В силу тех же политических причин была извращена международно-правовая позиция досоветской российской демократической государственности по Армянскому вопросу, были преданы забвению усилия свергнутого большевиками Временного правительства, направленные на ликвидацию последствий геноцида армян, на защиту прав и интересов народа, ставшего жертвой этого преступления. Приведенные в Сборнике документы представляют интерес с точки зрения не только политической реабилитации России, уяснения международно-правовой основы внешней политики досоветской России, но и уяснения степени моральной деградации, откровенного цинизма и международно-правового нигилизма, которые были столь присущи внешней политике большевизма.

Наконец, однозначная оценка действий турецких властей как арmenoцид содержится в официальных документах стран, которые последовательно выступали в качестве военно-политических союзниц Турции: Германии, Австро-Венгрии и др. Руководствуясь своими политическими интересами, они фактически выступали в роли пособников и даже соучастников преступления, но оценку давали неизменную — Турция осуществляла физическое уничтожение армянского народа.

Особую категорию (особую ценность) представляют документы международных органов и организаций, как отражающие коллективную оценку международного сообщества. Это «концерт» великих держав — своего рода директо-рия, предшественница Совета Безопасности. Это — Парижская мирная конференция союзных и объединившихся держав, осуществлявших послевоенное устройство мира, и, наконец, Лига Наций — первая международная политическая организация универсального масштаба.

Имея в виду утверждения турецкой пропаганды и содержащихся на средства турков недобросовестных авторов, будто вопрос ставится армянами, а не международным сообществом, составитель не включил в Сборник армянские документы, которые, естественно, отражают самую достоверную информацию. Исключения в нескольких случаях сделаны в связи с реакцией иностранных государств на затрагиваемые в них вопросы или для дополнительного освещения фактов, когда возникнет необходимость в армянской оценке.

Структура. Двухтомный Сборник состоит из семи разделов.

В первом разделе приводятся документы, содержащие общие нормы и принципы международного права, на основе которых устанавливается ответственность государств и физических лиц за преступление геноцида.

Поскольку геноцид армян совершился на протяжении полувека — с 1876 по 1923 г., а после завершения стадии физического уничтожения армян прошло еще восемь десятилетий, процесс кодификации и прогрессивного развития международного права, в том числе в области формирования международной основы ответственности государств за геноцид, значительно продвинулся, и поскольку сама реакция государств на арmenoцид оказала значительное, если не определяющее, влияние на развитие международного права, возникла необходимость ответить на выдвигаемые турецкой стороной аргументы относитель-

но применимого права и правовой основы установления ответственности Турции и турок за геноцид армян.

Материалы этого раздела отвечают на следующие вопросы. Была ли общая международно-правовая основа для установления ответственности турок и турецкого государства тогда, когда совершался геноцид армян? Было ли «убийство целого народа» преступлением по международному праву? Правомерно ли применение термина «геноцид» к арmenoциду? Применима ли Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него к арmenoциду? Какова международно-правовая природа этой Конвенции? Является ли Конвенция результатом кодификации действовавших обычных норм международного права? Можно ли рассматривать применение Конвенции для оценки геноцида, совершенного до ее вступления в силу, как нарушение принципа *nullum crimen sine lege, nulla poena sine lege*? Какова международно-правовая основа установления ответственности Германии и руководителей нацистского государства за акты геноцида, совершенные накануне и в период Второй мировой войны? Распространяется ли непризнание погасительной давности на все случаи геноцида или только на те, которые были совершены после принятия Конвенции о неприменимости сроков давности к преступлениям против человечности?

Следуя правовой логике, раздел документов и материалов, отвечающих на эти и другие вопросы того же ряда, предшествует в первом и третьем разделам, содержащим документы, относящиеся к установлению ответственности конкретного турецкого государства за совершенное им преступление — геноцид армян.

Центральная тема Сборника — признание международным сообществом преюдициального факта арmenoцида и установление ответственности Турции как государства и турок как физических лиц за это преступление уже в то время, когда оно совершалось.

Деление документов, подтверждающих факт установления ответственности турок и Турции, на два раздела связано с периодизацией геноцида и установлением ответственности. В основе этой периодизации лежат различия в целях, которые ставились турецким государством, в политических возможностях, которые у него имелись, и в методах и средствах осуществления арmenoцида. Этим определялась и реакция международного сообщества на постановку вопроса об ответственности.

Ввиду того, что на этом этапе форма, содержание и объем ответственности Османской империи были тесно связаны с международными отношениями (противоречиями между великими державами), документы, относящиеся к установлению ответственности, и документы, относящиеся к действию политических факторов, объединены в одном — втором разделе.

С особенностями целей и методов геноцида в этот период была связана специфическая форма ответственности турецкого государства. В стадии частичного разрушения армянской национальной группы как таковой в 1876—1914 гг. международное сообщество установило ответственность Османской империи в специфической форме интернационализации обеспечения безопасности подвластного турецкому султану армянского населения, а в качестве средства обеспечения выбрало реформу управления армянскими вилайетами и гуманитарную интервенцию для пресечения резни армян. При этом сохранялась территориальная целостность геноцидной империи.

Однако попытка обеспечить безопасность и само физическое существование армянской нации путем ограничения государственной власти турок при сохранении территориальной целостности геноцидного государства оказалась безуспешной: с помощью частичного истребления и мер внешнеэкономического принуждения турецкое правительство подготовило переход к заключительной стадии повсеместного и полного уничтожения армян.

Наибольший интерес представляют документы третьего раздела, подтверждающие установление ответственности Турции и турок за геноцид на стадии полного и повсеместного физического уничтожения армян в 1914—1923 гг. на их исторической родине. Армянская национальная группа как таковая была истреблена на всей территории исторической Армении в пределах границ турецкого государства (армянские вилайеты и Киликия). В ходе двух турецких вторжений на российскую территорию, которая после распада Российской империи перешла по праву преемства к созданной здесь Республике Армения, было полностью уничтожено или изгнано армянское население Карской области, Нахичевани, Шарура, Сурмалу. Кроме этого в 1918 г. были вырезаны 30 тыс. армян Баку, в 1920 г. — 20 тыс. армян Шуши. Эти действия турок и турецкого государства международное сообщество прямо квалифицировало как «убийство целиого народа», как «преступление против человечности» и «против человечества» уже тогда, когда происходили эти события.

Если на первой стадии международное сообщество пыталось пресечь вспышки резни и предотвратить полное физическое уничтожение армян как национальной группы, то на второй стадии, поскольку предотвратить полное разрушение армянской национальной группы не удалось, международное (мировое) сообщество занялось поиском путей и средств ликвидации последствий этого масштабного преступления.

К двум разделам, посвященным установлению ответственности Турции за геноцид армян сообществом государств, т.е. на государственном уровне, приымкает ч е т в е р т ы й раздел, содержащий мнения экспертов по международному праву и геноциду, заключения юридических органов, судебные решения, относящиеся к ответственности турок и Турции за геноцид армян. Материалы этого раздела (в соответствии с определением, данным в Статуте Международного суда) могут служить в качестве вспомогательных источников международного права, позволяющих раскрыть содержание его норм.

П я т ы й раздел (второй том) посвящен политической истории армянского вопроса. Сюда входят документы, объясняющие почему и чими усилиями установленная должным образом ответственность не была реализована. Показано, что это результат влияния политического фактора, но отнюдь не отсутствия международно-правовой основы для установления ответственности за геноцид или отсутствия доказательств совершения действий, составляющих международное преступление. Это — ответ на новый тезис, который стал выдвигаться Турцией и ее политическими защитниками для отрицания факта геноцида армян. С точки зрения международного права, документы эти представляют интерес в том плане, что позволяют определить ответственность за пособничество и даже соучастие в преступлении геноцида.

Ш е с т о й раздел Сборника содержит документы, отражающие поступательный процесс набирающего силу движения за подтверждение факта признания геноцида и реализации ответственности Турции как непременного условия подведения черты под прошлым на основе международного права.

Обилие различных фактов и событий в области международных отношений, имевших отношение к геноциду армян или являвшихся их следствием, а также необходимость разъяснения ряда теоретических вопросов развития международного права и международных отношений породили настоятельную необходимость комментария к Сборнику (с е д ь м о й раздел). В интересах облегчения восприятия документов комментарий охватывает соответствующие разделы Сборника.

С учетом того места, которое геноцид армян занял в международно-правовой и политической истории Армянского вопроса, комментарий неизбежно обрел форму целостного изложения различных аспектов Армянского вопроса. Вместе с тем в целях создания максимума условий для объективной оценки

приводимых документов комментарий дается не в виде предисловия, а как приложение, послесловие к Сборнику.

В заключение считаем нужным отметить, что тематическое отличие настоящей книги от более ранних публикаций отнюдь не означает, что между ними нет преемственной связи. Появлению Сборника способствовали работы видных специалистов по проблемам теории и истории рассматриваемого вопроса. В этом ряду особенно хочется выделить документально фундированные исследования проблем геноцида профессора Ваагна Дадрияна (США). Не говоря уже о том, что многие его ссылки на документы различных архивов облегчали поиск, исследования этого автора помогают ориентироваться в большой и сложной истории геноцида армян.

Как составитель и ответственный редактор сборника, я хотел бы прежде всего поблагодарить Президента Союза Армян России Ара Аршавировича Абрамяна за то, что он сделал возможным появление этой публикации, за выраженное им понимание существа и важности темы, за дружескую помощь и ценные советы.

Хотелось бы особо поблагодарить коллегу и однокашника Артема Ованесовича Меликяна, который внес неоценимый бескорыстный вклад в напряженную каждодневную работу, связанную с подготовкой издания. Он выступал и как отличный переводчик, и как опытный редактор, и как первый читатель, мнением и советами которого я постоянно пользовался.

Приношу глубокую благодарность Тамаре Юсуфовне Красовицкой за высококвалифицированную помощь в поиске и обработке российских архивных документов.

Благодарю также Веру Ивановну Курляндскую и Галину Николаевну Жукову за обеспечение компьютерного набора, считку и другую техническую работу.

Приятно выполнить свой долг и поблагодарить английское издательство архивных документов (Archive Editions Limited) за предоставление права воспроизвести ряд документов британских архивов, включая несколько карт из книги «Армения. Политические и этнические границы. 1878—1948» под редакцией Аниты Бардett (Armenia. Political and Ethnic Boundaries. 1878—1948. Editor Anita L.P. Burdett. Archive Editions. 1998). Соответствующие указания на источники читатель найдет под каждым из этих документов.

Армянский институт международного права и политологии в Москве был бы признателен, если бы при использовании материалов этого Сборника делались соответствующие ссылки.

Мы обращаемся к читателям с просьбой направлять в Институт свои критические замечания, а также предложения о включении новых документов с тем, чтобы учесть их при подготовке издания на английском языке и, возможно, нового дополненного издания на русском языке.

В Сборнике часть документов приводится в извлечении. Иностранные документы даются в нашем переводе или в нашей редакции. Орфография документов, относящихся к XIX в., соответствует правилам современного русского языка. Стиль и язык советских архивных документов сохраняется, о чем в ряде случаев указывается в примечаниях. И, наконец, в соответствующих случаях датировка документов дана в старом и новом стиле (через косую линию).

Профessor Ю.Г. Барсегов